



## Themabrief

Antoniuschool en OCK Het Spalier

### Sinterklaas

Nu de avonden langer worden en de kachels weer hoog worden opgestookt..... is Sinterklaas met zijn Zwarte Pieten in ons kikkerlandje aangekomen.

De winkels liggen vol met chocoladeletters..... marsepein..... pepernoten.... suikerbeesten ..... kortom wij kunnen er niet meer omheen.

Bij het thema Sinterklaas ligt het accent op de beleving, op sociaal emotionele aspecten: het spannende verhaal van de boot en het paard op het dak, de magie van de cadeaus, de spanning van het wachten en de verrassing.

Het **Sinterklaasjournaal** wordt elke dag om 17.40 uur op **Z@ppelin** (Nederland 1) en **Z@PP** (Nederland 3) uitgezonden. Met op zondagen het weekoverzicht en als opmaat voor Sinterklaasavond op 5 december het jaaroverzicht. Iedere ochtend wordt de aflevering van de vorige dag om 07.35 uur en 's middags op wisselende tijden herhaald op **Z@PP** (Nederland 3).

#### Een leuk opzegversje:

Goed mikken, Elly van der Linden

Goed mikken Zwarte Piet  
Anders lukt het niet  
Een cadeau in mijn schoen  
Wil je dat wel doen?  
Boem, daar komt het aan  
Zwarte Piet, goed gedaan!

#### Een liedje:

Lieve Sinterklaas, Ron Schröder, Marianne Busser en Jean Dorémi

Lie-ve Sin-ter- klaas, ik heb mijn schoen ge- zet.  
Nog e-ven- tjes een lied-je, dan ga ik vlug naar bed.  
Mor- gen kom ik kij- ken of u bent ge- weest.  
En als er dan een pak-je ligt is het een beet-je feest.

# Begrippen en woorden

sinterklaas

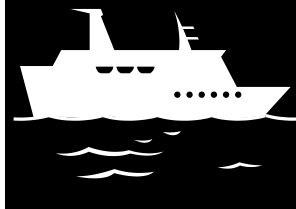


zwarte piet



Nederlands	Turks	Marokkaans-Arabisch	Berber (Tamazight)	Portugees
Sint	Aziz	Sint	Sint	Sint
Piet	Piet	Piet	Piet	Piet
de boot	bot	safina	agharabu	o barco
varen	sefer yapmak	bher	ibehha	andar de barco
het paard	at	l'faras	akida	o cavalo
de baard	sakal	lohya	arahyan	a barba
de mijter	piskoposluk tacı	attej	attaj	a mitra
de jas	palto	l'miätaf	balto	o casaco
de staf	değnek	laäsa	kabu	o béculo
de muts	fes	Tarbouch	Tabouch	o barrete
de zak	torba	j'jib	jib	o seco
het cadeautje	hediye	l'hadiya	l'hadija	o presente
strooien	dağitmak	zraä	izsä	espalhar
de pepernoot	zencefilli çörek	helwa	halawa	a noz de pimenta
Sinterklaas	Noel Baba	Sinterklaas	Sinterklaas	São Nicolau
Zwarte Piet	Kara Piet	l'äabid	ismegh	o Piet Preto
de stoomboot	buharlı vapur	bakhira	agharabu	o barco a vapor
jarig	doğum günü	ied l'milad	ied l'milad	fazer anos
het feest	eğlence	l'hafla	fiyta	a festa
geven	vermek	äta	yusha	dar
krijgen	almak	shed	iTTaf	receber
de schoen	ayakkabı	SSebbat	ahakos	o sapato
inpakken	paketlemek	jmaä	ijmaä	embalar
uitpakken	açmak	f'teh	yazam	desembalar
vrolijk	neşeli	ferhan	ifah	alegre
blij	mutlu	frah	ifah	alegre
zwaaien	el sallamak	sheyer	isheya	acenar
lopen	yürümek	m'sha	yugur	ir a pé
het dak	çatı	Stah	thazaqqa	o telhado
de schoorsteen	baca	l'midkhana	sansha	a chaminé
springen	hoplamak	qfez	yandu	saltar
dansen	dans etmek	tayarkes	ishaTTah	dançar
de dag	gün	l'yum	n'har	o dia
Spanje	İspanya	Sepanya	Sepanya	a Espanha
Nederland	Hollanda	Hollanda	Hollanda	a Holanda
oud	yaşlı	sheref	iwsar	velha
de verjaardag	doğum günü	l'milad	l'milad	o dia de anos
op bezoek komen	ziyarete gelmek	ghayji fe-zzayara	adyas agh'nizur	visitar
de school	okul	l'madrassa	l'madrassa	a escola
het pakje	paket	l'pakeya	r'pakth	o pacote
versieren	süslemek	zəwwaq	ezwwaq	decorar
lekker	nefis	l'did	yufuh	gostoso

schip



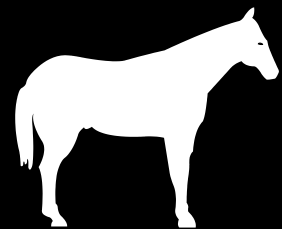
cadeau



pepernoten



paard



schoen



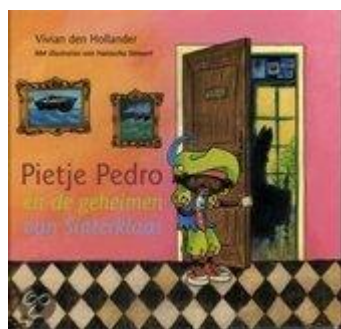
## Gebaren:

The image displays four photographs of a person demonstrating hand signs. The top row shows two signs for 'SINTERKLAASFEEST\*' with a plus sign between them. The bottom row shows two signs for 'CADEAU, CADEAU-GEVEN' and 'ZWARTE PIET\*'. Below each photograph is a caption with the sign's name, a number, and the hand form used.

**SINTERKLAASFEEST\*** 14.19  
 Eerste deel Handvorm: B1-handen  
 Tweede deel Handvorm: T-handen

**CADEAU, CADEAU-GEVEN** 14.3  
 Handvorm: C-handen

**ZWARTE PIET\*** 14.21  
 Handvorm: baby-dichte snavel-hand



## Enkele boekentips!

<u>Titel</u>	<u>Schrijver</u>	<u>Uitgever</u>
Jip en Janneke / Sinterklaas komt	Annie M.G. Schimdt(2008)	Querido
Pietje Pedro en de geheimen van Sinterklaas "Sinterspeelman"	Vivian den Hollander(2008) C. Fredricks(2004)	Van Holkema & Warendorf ImageBooks/ Allmedia
Pietje Pedro helpt Sint	Coby Hol (2004)	De Eenhoorn



### Activiteiten voor thuis.

- Bak eens op regenachtige middag pepernoten met de mededeling dat U de Pieten gaat helpen.
- Lees eens samen met Uw kind een Sinterklaasboek of verhaal voor.
- Oefen enkele liedjes die de kinderen dan op 5 december kunnen meezingen.
- Kijk samen met Uw kind naar het Sinterklaasjournaal en praat daar samen over.
- Kijk in de plaatselijke krant of er nog activiteiten zijn rond de viering van het Sinterklaasfeest.
- Maak samen met uw kind een verlanglijstje van de speelgoedfolders die rond deze tijd regelmatig in de brievenbus vallen.
- En wanneer u het leuk vindt om iets te knutselen, zijn er op de site van het Sinterklaasjournaal leuke tips te vinden.